



Pos.	Cod.	Q.tà	Descrizione	Description	Description
1	7FUP0245	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE
2	7RW25255	1	VITE TE 8 x 40	SCREW 8 x 40	VIS 8 x 40
3	7FUP0165	1	DADO 8MA	NUT 8MA	ECROU 8MA
4	7FUP0190	4	VITE TCE 6 x 12	SCREW 6 x 12	VIS 6 x 12
5	7RW20015	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE
6	7RW20175	1	ANELLO O-RING	O-RING	JOINT OR
7	7TAR0058	1	TARGHETTA D'IDENTIFICAZIONE	IDENTIFICATION PLATE	PLAQUE SIGNALETIQUE
8	7RW20205	4	VITE TCE 8 x 25	SCREW 8 x 25	VIS 8 x 25
9	F0263002	1	CORPO MOTORE	MOTOR BODY	CARCASSE MOTEUR
10	7FUP0410	1	CUSCINETTO SUPERIORE	UPPER BEARING	ROULEMENT SUPERIEUR
11	7RW20062	1	STATORE kW 0,75/1,1 M*	- 2P STATOR kW 0,75/1,1 M*	- 2P STATOR kW 0,75/1,1 M*
11	7RW20065	1	STATORE kW 0,75/1,1 T*	- 2P STATOR kW 0,75/1,1 T*	- 2P STATOR kW 0,75/1,1 T*
11	7RW20075	1	STATORE kW 1,8/2,2 T*	- 2P STATOR kW 1,8/2,2 T*	- 2P STATOR kW 1,8/2,2 T*
11	7RW20070	1	STATORE kW 1,1 T*	- 4P STATOR kW 1,1 T*	- 4P STATOR kW 1,1 T*
12	7RW20082	1	ALBERO CON ROTORE kW 0,75/1,1 M*	- 2P SHAFT WITH ROTOR kW 0,75/1,1 M*	- 2P ARBRE AVEC ROTOR kW 0,75/1,1 M*
12	7RW20080	1	ALBERO CON ROTORE kW 0,75/1,1 T*	- 2P SHAFT WITH ROTOR kW 0,75/1,1 T*	- 2P ARBRE AVEC ROTOR kW 0,75/1,1 T*
12	7RW20095	1	ALBERO CON ROTORE kW 1,8/2,2 T*	- 2P SHAFT WITH ROTOR kW 1,8/2,2 T*	- 2P ARBRE AVEC ROTOR kW 1,8/2,2 T*
12	7RW20090	1	ALBERO CON ROTORE kW 1,1 T*	- 4P SHAFT WITH ROTOR kW 1,1 T*	- 4P ARBRE AVEC ROTOR kW 1,1 T*
13	7RW20240	1	CHIAVETTA GIRANTE	IMPELLER KEY	CLAVETTE DE ROUE
14	7RW15182	1	SPINA SCHUKO 25 µF - 8 AMP. (kW 0,75÷1,1 M*)	SCHUKO PLUG 25 µF - 8 AMP. (kW 0,75÷1,1 M*)	FICHE SCHUKO 25 µF - 8 AMP. (kW 0,75÷1,1 M*)
15	7FUP0380	mt 10	CAVO H07RN-F 4 G 1,5mmq	H07RN-F CABLE 4 G 1,5mmq	CABLE H07RN-F 4 G 1,5mmq
16	7RW20215	1	PRESSACAVO	CABLE LOCK	PASSE-CABLE
17	7RW20190	2	RONDELLA PRESSACAVO	CABLE LOCK WASHER	RONDELLE PASSE-CABLE
18	7RW20185	1	GOMMINO PRESSACAVO	CABLE LOCK RUBBER RING	GAINE D'ETANCHEITE
19	7RW15160	1	VITE TCE 6 x 8	SCREW 6 x 8	VIS 6 x 8
20	7RW20225	1	CONTROFLANGIA	COUNTERFLANGE	CONTREBRIDE
21	7RW20255	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT
22	7RW20230	4	VITE TE 12 x 50	SCREW 12 x 50	VIS 12 x 50
23	7FUP0445	1	ANELLO O-RING	O-RING	JOINT OR
24	7FUP0420	1	ANELLO SEEGER INTERNO	INTERNAL RETAINING RING	ANNEAU ELASTIQUE
25	7FUP0415	1	CUSCINETTO INFERIORE	LOWER BEARING	ROULEMENT INFERIEUR
26	7FUP0270	1	FLANGIA PORTACUSCINETTO	DIE-STOCK FLANGE	SUPPORT DE ROULEMENT
27	7FUP0440	1	ANELLO O-RING	O-RING	JOINT OR
28	7FUP0390	1	TENUTA MECCANICA SUP. (ANELLO FISSO)	UPPER MECHANICAL SEAL (FIXED RING)	GARNITURE MECANIQUE SUP. (INTERBAGUE)
29	7FUP0385	1	TENUTA MECCANICA SUP. (ANELLO ROTANTE)	UPPER MECHANICAL SEAL (ROTATING RING)	GARNITURE MECANIQUE SUP. (BAGUE)
30	7FUP0520	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE
31	7FUP0405	1	ANELLO SEEGER ESTERNO	EXTERNAL RETAINING RING	ANNEAU ELASTIQUE
32	7FUP0530	2	RONDELLA IN TEFLON	TEFLON WASHER	RONDELLE EN TEFLON
33	7FUP0525	2	VITE TCE 8 x 12	SCREW 8 x 12	VIS 8 x 12
34	7RW20235	4	DADO 12 MA	NUT 12 MA	ECROU 12 MA
35	7FUP0400	1	TENUTA MECCANICA INF. (ANELLO FISSO)	LOWER MECHANICAL SEAL (FIXED RING)	GARNITURE MECANIQUE INF. (INTERBAGUE)
36	7FUP0395	1	TENUTA MECCANICA INF. (ANELLO ROTANTE)	LOWER MECHANICAL SEAL (ROTATING RING)	GARNITURE MECANIQUE INF. (BAGUE)
37	7RW20035	1	GIRANTE (kW 0,75 - 2P)	IMPELLER (kW 0,75 - 2P)	ROUE (kW 0,75 - 2P)
37	7RW20042	1	GIRANTE (kW 1,1 - 2P)	IMPELLER (kW 1,1 - 2P)	ROUE (kW 1,1 - 2P)
37	7RW20051	1	GIRANTE (kW 1,8 - 2P)	IMPELLER (kW 1,8 - 2P)	ROUE (kW 1,8 - 2P)
37	7RW20053	1	GIRANTE (kW 2,2 - 2P)	IMPELLER (kW 2,2 - 2P)	ROUE (kW 2,2 - 2P)
37	7RW20045	1	GIRANTE (kW 1,1 - 4P)	IMPELLER (kW 1,1 - 4P)	ROUE (kW 1,1 - 4P)
38	7RW20135	1	RONDELLA GIRANTE	IMPELLER WASHER	RONDELLE DE ROUE
39	7RW20140	1	RONDELLA GROWER GIRANTE	IMPELLER GROWER WASHER	RONDELLE GROWER DE ROUE
40	7RW20145	1	VITE TCE 6 x 20	SCREW 6 x 20	VIS 6 x 20
41	7RW20055	1	DIFFUSORE	DIFFUSER	DIFFUSEUR
42	7RW15090	3	VITE TCE 6 x 16	SCREW 6 x 16	VIS 6 x 16
43	7RW20030	1	CORPO IDRAULICO	PUMP BODY	CORPS DE POMPE
44	7FUP0065	1	CAPOCORDA MESSA A TERRA	EARTHING CABLE TERMINAL	COSSE POUR MISE A LA TERRE
7FUP0425	kg 0,3	OLIO	OIL	HUILE	
6GAL0030	1	GALLEGGIANTE	FLOAT SWITCH	FLOTTEUR	
7KIT2000		SET O-RING (pos. 6-18-23-27-32)	O-RING SET (pos. 6-18-23-27-32)	JEU DE JOINTS OR (pos. 6-18-23-27-32)	
7RIPRW20		SET RIPARAZIONE (pos. 6-10-18-23-25-27-28-29-32-35-36)	REPAIR SET (pos. 6-10-18-23-25-27-28-29-32-35-36)	KIT REPERE (pos. 6-10-18-23-25-27-28-29-32-35-36)	
		M* = MONOFASE T* = TRIFASE	M* = SINGLE-PHASE T* = THREE-PHASE	M* = MONOPHASE T* = TRIPHASE	

Antideflagrante - Explosion proof - Version anti-déflagrante

Certificato di conformità n° DNV-2001-OSL-ATEX-0290 - Conformity certificate n° DNV-2001-OSL-ATEX-0290 - Certificat de conformité n° DNV-2001-OSL-ATEX-0290

Elettropompa sommergibile serie RW AD 2000 per acque luride con girante arretrata a vortice, versione Anti-déflagrante con protezione:

Electric submersible pump RW AD 2000 serie for waste water, retracted vortex impeller, Explosion-proof version with protection:

Electropompe immergée série RW AD 2000 pour eaux usées, roue vortex reculée, version Anti-déflagrante avec protection:

Eexd-IIB-T3-II-2-G

LEGENDA

- Eexd** Modo di protezione (custodia a prova di esplosione)
- II B** Gruppo Gas
- T3** Temperatura di accensione (200 °C)
- II** Gruppo II (Superficie)
- 2** Livello di protezione elevato per zona 1
- G** Atmosfera esplosiva con presenza di gas, vapori o nebbie

LEGENDA

- Eexd** Type of protection (explosion-proof enclosure)
- II B** Gas group
- T3** Ignition temperature (200 °C)
- II** Group II (Surfaces)
- 2** High protection level for zone 1
- G** Gases, vapours, mists

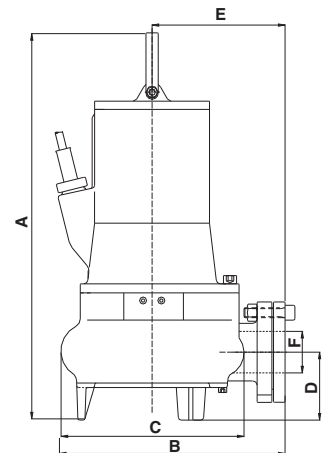
LEGENDA

- Eexd** Mode de protection (boîtier résistant aux explosions)
- II B** Groupe gaz
- T3** Température d'allumage (200 °C)
- II** Groupe II (Surface)
- 2** Niveau de protection élevé pour zone 1
- G** Gaz, vapeurs, brouillards

Dimensioni d'ingombro - Overall dimensions - Dimensions d'encombrement

Tipo Type Type	A	B	C	D	E	F	Passaggio libero Free passage Passage integrale mm	Peso Weight Poids Kg
RW AD 2015-4T	418	300	220	88	178	DN50	42	36
RW AD 2010-2M	418	300	220	88	178	DN50	42	34
RW AD 2010-2T	418	300	220	88	178	DN50	42	34
RW AD 2015-2M	418	300	220	88	178	DN50	42	34
RW AD 2015-2T	418	300	220	88	178	DN50	42	34
RW AD 2025-2T	418	300	220	88	178	DN50	42	35
RW AD 2030-2T	418	300	220	88	178	DN50	42	36

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis





Bronzo BZN7 - Bronze BZN7 - Bronze BZN7

UNI 1698

Elettropompe realizzate con metallurgia e componenti speciali per soddisfare le richieste sempre più frequenti di trattamento liquidi industriali.

Completamente realizzate in bronzo.

Adatte al pompaggio di acque marine, salmastre, liquidi corrosivi, convogliamento delle acque nel settore dell'industria alimentare con presenza di residui filamentosi e solidi in sospensione di 42 mm.

Temperatura liquido pompato: max 25°C
 pH del liquido pompato: 3 ÷ 7
 Profondità d'immersione: max 20 m
 Numero avviamenti/ora: max 20

Per funzionamento continuo, entro i campi consentiti, è richiesta l'immersione di almeno 2/3 dell'altezza dell'elettropompa.

Possibilità d'installazione mobile o fissa con piede d'accoppiamento e dispositivo di discesa rapida mediante tubi di guida e catena di recupero.

COSTRUZIONE

Tutti i materiali a contatto con il liquido pompato sono in:

bronzo BZN7 - albero in acciaio inox AISI 420.

Girante a vortice.

Motore in camera secca isolato in classe F, grado di protezione IP68. Il rotore è guidato da cuscinetti a rotolamento prelubrificati a vita. La protezione dell'avvolgimento è affidata ad una camera stagna riempita d'olio e posta a sbarramento tra pompa e motore. La tenuta dinamica dell'olio è assicurata da un sistema costituito da due tenute meccaniche contrapposte.

Tenuta meccanica lato pompa: silicio/silicio.

Tenuta meccanica lato motore: carbone/allumina.

In caso di necessità, previo richiesta, la tenuta meccanica lato motore può essere fornita in carburo di silicio.

Nella versione monofase il condensatore è alloggiato in apposita spina "Schuko" completa di termico di protezione a riarmo manuale.

Cavo elettrico d'alimentazione in neoprene H07RN-F, con sistema pressacavo in ottone completo di guaina protettiva, lunghezza in dotazione metri 10.

Le elettropompe con motore monofase sono disponibili nelle versioni:

- avviamento manuale

- con galleggiante per avviamento automatico

Diametro mandata DN50. Le elettropompe vengono fornite complete di controflangia filettata, guarnizioni e bulloni in acciaio inox.

Tipo di avviamento: diretto.

Optional a richiesta:

- termoprotettori incorporati nell'avvolgimento

Made in special metallurgy and components for industrial waste treatment.

Bronze version.

sea and brackish water, corrosive liquids, food industry water with fibres and suspended solids from 42 mm.

Max temperature of pumped liquid: 25°C
 pH of pumped liquid: 3 ÷ 7
 Max immersion depth: 20 mt
 Max startings per hour: 20

For continuous operation, within the allowed use limits, the submersible pump must be submerged for 2/3 of its height, at least.

Suitable for fixed installation with coupling foot, guide rails and chain, or more portable applications suspended or rested.

CONSTRUCTION

Bronze BZN7 - shaft: stainless steel AISI 420.

Vortex impeller.

Dry chamber motor - insulation class F, IP68 protection. Rotor supported by long-life self-lubricated rolling bearings.

Winding protection by means of a sealed chamber, filled with oil, which is fitted between pump and motor.

Dynamic oil seal ensured by two mechanical seals. Mechanical seal - pump side: silicon carbide/silicon carbide.

Mechanical seal - motor side: carbon/alumina.

On demand, the mechanical seal - motor side can be supplied in silicon carbide.

Condenser in single-phase version placed in proper "Schuko" plug with thermal protection and manual re-start.

Sheathed electric power cable in Neoprene H07RN-F, with brass cable clamps, 10 mt. long.

Single-phase models are available in two versions:

- Automatic starting with float switch

- Direct starting without float switch.

Delivery diameter DN50.

The submersible pumps are supplied complete with threaded counterflanges, packings and stainless steel bolts.

Starting:

- D.O.L.

Optionals on demand:

- Thermal protection built-in to the motor windings

Electropompes réalisées avec des matériaux spéciaux pour satisfaire aux demandes de plus en plus fréquentes de traitement de liquides industriels.

Réalisée entièrement en bronze.

eau de mer, saumures, rejets de décharges civiles, industrielles acides ou alcalines, de lisiers corrosifs et agressifs avec présence de résidus filamenteux et de solides en suspension de diamètre de 42 mm.

Température maxi du liquide pompé: 25°C

pH du liquide pompé: de 3 à 7

Profondeur maxi d'immersion: 20 m

Nombre maxi de démarrages par

heure également répartis dans le temps: 20

Pour un fonctionnement continu dans les conditions prévues, l'électropompe doit être immergée d'au moins les 2/3 de sa hauteur.

Possibilité d'installation mobile ou fixe avec support d'accouplement et dispositif de descente rapide avec tubes de guidage et chaîne de remontée.

CONSTRUCTION

Tous les matériaux en contact avec le liquide pompé sont les suivants :

bronze BZN7 - arbre en acier inox AISI 420.

Roue "vortex".

Moteur en espace sec, isolation classe F, degré de protection IP68. Rotor supporté par des roulements à billes étanches.

Le bobinage est protégé par une chambre intermédiaire étanche remplie d'huile placée entre la pompe et le moteur.

L'étanchéité dynamique de l'huile est assurée par un dispositif constitué de deux garnitures mécaniques opposées:

-garniture mécanique côté pompe: silicium/silicium

-garniture mécanique côté moteur: graphite/alumina.

Pour des applications particulières et sur demande, la garniture mécanique côté moteur peut être fournie en carbure de silicium.

Dans la version monophasée, le condensateur est placé dans une fiche type "Schuko" avec thermique de protection à réarmement manuel.

Câble électrique d'alimentation H07RN-F en néoprène, longueur 10 mètres; passe-câble en laiton avec gaine de protection.

Les électropompes monophasées sont disponibles dans les versions suivantes:

- démarrage manuel

- avec flotteur pour démarrage automatique.

Diamètres des orifices de refoulement suivant les modèles: DN50.

Les électropompes sont fournies avec contrebride filetée, visserie en acier inox et joint.

Type de démarrage: direct (sur demande: étoile/triangle).

Options sur demande :

- thermoprotection incorporée dans le bobinage

Tipo Type Type	Peso Weight Poids Kg
RW 2015-4T	33
RW 2010-2M	33
RW 2010-2T	33
RW 2015-2M	33
RW 2015-2T	33
RW 2025-2T	34,7
RW 2030-2T	35,7



Acciaio inox AISI 316 - Stainless steel AISI 316 - Acier inox AISI 316

AISI 316 / UNI X5CrNiMo 17-12 / DIN 1.4401.

Elettropompe realizzate con metallurgia e componenti speciali per soddisfare le richieste sempre più frequenti di trattamento liquidi industriali.

Completamente realizzate in acciaio inox. Adatte al pompaggio di acque luride non grigliate, reflue da scarichi civili, industriali acide o alcaline, liquidi zootecnici corrosivi e aggressivi, con presenza di residui filamentosi e di solidi in sospensione di 42 mm in funzione della grandezza della pompa.

Temperatura liquido pompato: max 25°C
 pH del liquido pompato: 3 ÷ 14
 Profondità d'immersione: max 20 m
 Numero avviamenti/ora: max 20

Per funzionamento continuo, entro i campi consentiti, è richiesta l'immersione di almeno 2/3 dell'altezza dell'elettropompa. Possibilità d'installazione mobile o fissa con piede d'accoppiamento e dispositivo di discesa rapida mediante tubi di guida e catena di recupero.

CONSTRUZIONE

Tutti i materiali a contatto con il liquido pompato sono in:

Acciaio inox AISI 316 / UNI X5CrNiMo 17-12 / DIN 1.4401.

Motore in camera secca isolato in classe F, grado di protezione IP68. Il rotore è guidato da cuscinetti a rotolamento prelubrificati a vita. La protezione dell'avvolgimento è affidata ad una camera stagna riempita d'olio e posta a sbarramento tra pompa e motore. La tenuta dinamica dell'olio è assicurata da un sistema costituito da due tenute meccaniche contrapposte.

Tenuta meccanica lato pompa: silicio/silicio. Tenuta meccanica lato motore: carbone/allumina

In caso di necessità, previo richiesta, la tenuta meccanica lato motore può essere fornita in carburo di silicio.

Nella versione monofase il condensatore è alloggiato in apposita spina "Schuko" completa di termico di protezione a riarmo manuale.

Cavo elettrico d'alimentazione in neoprene H07RN-F, con sistema pressacavo in acciaio Inox AISI316 completo di guaina protettiva, lunghezza in dotazione metri 10.

Le elettropompe con motore monofase sono disponibili nelle versioni:

- avviamento manuale
 - con galleggiante per avviamento automatico.
- Diametro mandata DN50. Le elettropompe vengono fornite complete di controflangia filettata, guarnizioni e bulloni in acciaio inox. Tipo di avviamento: diretto.

Optional a richiesta:

- termoprotettori incorporati nell'avvolgimento
- versione antideflagrante EN 50.014/EN 50.018 ATEX 94/9/EC



Made in special metallurgy and components for industrial waste treatment.

Stainless steel version

Unscreened sewage, effluent, acid or alkaline water, animal slurry with fibres and suspended solids 42 mm.

Max temperature of pumped liquid: 25° C
 pH of pumped liquid: 3 ÷ 14
 Max immersion depth: 20 mt
 Max startings per hour: 20

For continuous operation, within the allowed use limits, the submersible pump must be submerged for 2/3 of its height, at least.

Suitable for fixed installation with coupling foot, guide rails and chain, or more portable applications suspended or rested.

CONSTRUCTION

Stainless steel AISI 316 / UNI X5CrNiMo 17-12 / DIN 1.4401.

Vortex impeller.

Dry chamber motor - insulation class F, IP68 protection. Rotor supported by long-life self-lubricated rolling bearings.

Winding protection by means of a sealed chamber, filled with oil, which is fitted between pump and motor.

Dynamic oil seal ensured by two mechanical seals. Mechanical seal - pump side: silicon carbide/silicon carbide.

Mechanical seal - motor side: carbon/alumina.

On demand, the mechanical seal - motor side can be supplied in silicon carbide.

Condenser in single-phase version placed in proper "Schuko" plug with thermal protection and manual re-start.

Sheathed electric power cable in Neoprene H07RN-F, with Aisi316 cable clamps, 10 mt. long. Single-phase models are available in two versions:

- Automatic starting with float switch
- Direct starting without float switch.

Delivery diameter DN50.

The submersible pumps are supplied complete with threaded counterflanges, packings and stainless steel bolts.

Starting:

- D.O.L

Optionals on demand:

- Thermal protection built-in to the motor windings
- explosion proof version EN 50.014/EN 50.018 ATEX 94/9/EC



Typo Type Type	Peso Weight Poids Kg
RW 2015-4T	32,1
RW 2010-2M	32,1
RW 2010-2T	32,1
RW 2015-2M	32,1
RW 2015-2T	32,1
RW 2025-2T	33,7
RW 2030-2T	34,7

Electropompes réalisées avec des matériaux spéciaux pour satisfaire aux demandes de plus en plus fréquentes de traitement de liquides industriels.

Réalisée entièrement en acier inox. eaux troubles non filtrées, décharges civiles, industrielles acides ou alcalines, liquides zootecniques corrosifs et agressifs avec résidus filamenteux et des solides en suspension de 42mm suivant la grandeur de la pompe.

Température maxi du liquide pompé: 25°C
 pH du liquide pompé: de 3 à 14
 Profondeur maxi d'immersion: 20 m
 Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps: 20

Pour un fonctionnement continu dans les conditions prévues, l'électropompe doit être immergée d'au moins les 2/3 de sa hauteur. Possibilité d'installation mobile ou fixe avec support d'accouplement et dispositif de descente rapide avec tubes de guidage et chaîne de remontée.

Pour un fonctionnement continu dans les conditions prévues, l'électropompe doit être immergée d'au moins les 2/3 de sa hauteur. Possibilité d'installation mobile ou fixe avec support d'accouplement et dispositif de descente rapide avec tubes de guidage et chaîne de remontée.

CONSTRUCTION

Tous les matériaux en contact avec le liquide pompé sont les suivants :

Acier inox AISI 316 / UNI X5CrNiMo 17-12 / DIN 1.4401.

Roue "vortex".

Moteur en espace sec, isolation classe F, degré de protection IP68. Rotor supporté par des roulements à billes étanches.

Le bobinage est protégé par une chambre intermédiaire étanche remplie d'huile placée entre la pompe et le moteur.

L'étanchéité dynamique de l'huile est assurée par un dispositif constitué de deux garnitures mécaniques opposées:

- garniture mécanique côté pompe: silicium/silicium
- garniture mécanique côté moteur: graphite/alumina.

Pour des applications particulières et sur demande, la garniture mécanique côté moteur peut être fournie en carbure de silicium.

Dans la version monophasée, le condensateur est placé dans une fiche type "Schuko" avec thermique de protection à réarmement manuel.

Câble électrique d'alimentation H07RN-F en néoprène, longueur 10 mètres; passe-câble en Inox Aisi316 avec gaine de protection.

Les électropompes monophasées sont disponibles dans les versions suivantes:

- démarrage manuel
 - avec flotteur pour démarrage automatique.
- Diamètres des orifices de refoulement suivant les modèles: DN50.

Les électropompes sont fournies avec contrebride fileté, visserie en acier inox et joint.

Type de démarrage: direct.

Options sur demande :

- thermoprotection incorporée dans le bobinage
- version anti-déflagrante EN 50.014/EN 50.018 ATEX 94/9/EC

